

ਹੇਠ ਲਿਖਤ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਜ਼ ਵਿੱਚ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਗਾਰੰਟੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਮਾਨਵ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਯੂਰੋਪੀ ਸੰਧੀ (**European Convention on Human Rights**) ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਯਾਦ ਰੱਖੋ:

1. ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਵਕੀਲ ਚਾਹੀਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਇਹ ਮੁੱਫਤ ਹੈ।
2. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਇਹ ਮੁੱਫਤ ਹੈ।
3. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਨਿਯਮ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ (**Codes of Practice**) ਆਖਦੇ ਹਨ, ਦੇਖਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਇਹ ਮੁੱਫਤ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਵੇਰਵਾ ਅੰਦਰ ਲੱਭੋਗਾ



ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇਹ ਸੂਚਨਾ (**Notice of Rights and Entitlements**) 1/8/11 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਪੜ੍ਹੋ। ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਅਪਰਾਧ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁੱਝ ਵੀ ਆਖਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ। ਐਪਰ, ਤੁਹਾਡੇ ਬਚਾ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਜਿਸ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਅਗਾਹ ਚੱਲ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਕੁੱਝ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਆਖੋਗੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

1. ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਕੀਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ

- ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਗਲਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।
- ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਅਫਸਰ (Police Custody Officer) ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਸਲਾਹ ਮੁੱਫਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋਵੋ, ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ, ਇਨ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਨਾ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥ ਹੋਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦੀ ਪਰ ਫਿਰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਅਫਸਰ (police custody officer) ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜੇ ਫਿਰ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ।
- ਜੇ ਵਕੀਲ ਨਾ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।

ਕੁੱਝ ਘੱਟ ਗੰਭੀਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮੁੱਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ:

- ਇਹ ਅਪਰਾਧਿਕ ਬਚਾ ਸੇਵਾ (ਸੀ.ਡੀ.ਐਸ.) ਡਰੈਕਟ ((Criminal Defence Service (CDS) Direct)) ਦੇ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੇ ਸਲਾਹ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸੀਮਤ ਛੋਟੇ ਨਾ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਜਦੋਂ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਆਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ:
 - ~ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਾਂ ਮੌਕੇ ਦਾ ਗਵਾਹ ਪਛਾਣ (eye witness identification procedure) ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।
 - ~ ਤੁਹਾਨੂੰ “ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ” (“appropriate adult”) ਤੋਂ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। “ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ” (“People who need help”) ਦੇਖੋ।
 - ~ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਤਾਲ-ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਜਾਂ
 - ~ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਗੰਭੀਰ ਕੁਚਾਲ ਬਾਰੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾ ਰਹੇ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਮੁੱਢਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਸੀ ਡੀ ਐਸ ਡਰੈਕਟ (CDS DIRECT) ਤੋਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਸਲਾਹ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ:

- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੰਮ (legal aid work) ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਰਚਾ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਜਾਂ ਜਿਸ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਿਊਟੀ ਵਕੀਲ (duty solicitor) ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਮੁੱਢਲੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ਡਿਊਟੀ ਵਕੀਲ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਮੁੱਢਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ:

- ਪੁਲਿਸ ਬਚਾ ਵਕੀਲ ਕੋਲ ਸੈਂਟਰ (ਡੀ.ਐਸ.ਸੀ.ਸੀ) (Defence Solicitor Call Centre (DSCC)) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋਗੀ। ਸੀ.ਡੀ.ਐਸ. ਡਰੈਕਟ (CDS Direct) ਤੋਂ ਜਿਸ ਵਕੀਲ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਡਿਊਟੀ ਵਕੀਲ (Duty Solicitor) ਦੁਆਰਾ, ਡੀ.ਐਸ.ਸੀ.ਸੀ. (DSCC) ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗੀ।
- ਡੀ.ਐਸ.ਸੀ.ਸੀ. (DSCC) ਅਤੇ ਸੀ.ਡੀ.ਐਸ. ਡਰੈਕਟ (CDS Direct) ਮੁੱਢਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਸੁਤੰਤਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਖਰਚਾ ਦੇਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ:

- ਜਦੋਂ ਮੁੱਢਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਸੀ.ਡੀ.ਐਸ. ਡਰੈਕਟ (CDS Direct) ਤੋਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਸਲਾਹ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੋਂ ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੇ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਪਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ (legal aid) ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਫੀਸ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਡੀ.ਐਸ.ਸੀ.ਸੀ. (DSCC) ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗੀ।
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਇਕੱਠੇ ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੇ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਲੈਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਜਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਆ ਕੇ ਵੀ ਮਿਲਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਸੰਦ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਵੀ ਡਿਊਟੀ ਵਕੀਲ (Duty Solicitor) ਤੋਂ ਮੁੱਢਲੇ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਪੁਲਿਸ ਡੀ.ਐਸ.ਸੀ.ਸੀ. (DSCC) ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

2. ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋ

- ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਮੁੱਢਲਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਗੇ।

3. ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ ਦੇਖਣਾ

- ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ (Codes of Practice) ਉਹ ਨਿਯਮ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਠਹਿਰਨ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।
- ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ (Codes of Practice) ਪੜ੍ਹਨ ਦੇਵੇਗੀ ਪਰੰਤੂ ਤੁਸੀਂ ਏਨ੍ਹਾਂ ਜਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਕਿ ਇਹ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਕਰਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਕਰੋ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ (Codes of Practice) ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੋ, ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਅਫਸਰ (Police Custody Officer) ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ

ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਤਾਏ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ

- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਕੁੱਝ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਕਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਰਿਕਾਰਡ (Custody Record) ਆਖਦੇ ਹਨ।
- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਓ, ਤੁਸੀਂ, ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਉਚਿਤ ਬਾਲਗ ਤੁਹਾਡੇ ਹਿਰਾਸਤ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਵੀ ਜਲਦੀ ਕਰ ਸਕਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹਿਰਾਸਤ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।
- ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਾਦ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਹਿਰਾਸਤ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਮੰਗ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੀ ਵਿਹਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਰੱਖਣ ਦੌਰਾਨ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬਾਰੇ ਇਹ ਸੰਖੇਪ ਲਿਖਤਾਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਜਾਬਤੇ (Codes of Practice) ਦੇਖਣ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਲਿਖਤ ਹਰ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਬੀਅਤ ਠੀਕ ਨਾ ਹੋਵੇ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਬੀਅਤ ਖਰਾਬ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਸੱਦਾਗੇ ਅਤੇ ਇਹ ਮੁੱਫਤ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਜਾਚ ਕਰਨੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਰਸ ਦੇਖੇਗੀ, ਪਰ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੋਈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਡਾਕਟਰ ਸੱਦ ਲਵੇਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਆਪ ਖਰਚਾ ਦੇਣਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੰਪਰਕ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ

ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਗਰਿਫਤਾਰੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਆਗਿਆ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਫੋਨ ਕਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਪੈਨ ਅਤੇ ਕਾਗਜ਼ ਲਈ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਲਕਾਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਹਿਰਾਸਤ ਅਫਸਰ ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਠੜੀ

ਜੇ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਇੱਕ ਕੋਠੜੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕੱਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਫ਼, ਨਿੱਘੀ ਅਤੇ ਜੱਗਦੀ ਬੱਤੀ ਵਾਲੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਬਿਸਤਰਾ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਬਲੇਟ ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਹੱਥ ਮੂੰਹ ਧੋਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਕੱਪੜੇ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਕੱਪੜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਲੈ ਲਏ ਗਏ ਹੋਣ, ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਕੱਪੜੇ ਦੇਣੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ।

ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਪੀਣ ਨੂੰ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿਨ ਵਿੱਚ 3 ਵਾਰੀ ਖਾਣਾ, ਪੀਣ ਨਾਲ ਦੇਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਖਾਣਿਆਂ ਵਿੱਚਕਾਰ ਵੀ ਪੀਣ ਨੂੰ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਸਰੱਤ

ਜੇ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤਾਜ਼ੀ ਹਵਾ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਦਿਨ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨ੍ਹਾਂ ਸਮਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਅਰੋਪਣ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਤੱਕ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਮਾਂ ਵੱਧ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕੇਵਲ ਤਾਂ ਹੀ ਜੇ ਪੁਲਿਸ ਸੁਪਰਇੰਟੈਂਡੈਂਟ (Police Superintendent) ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਵੇ। 36 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਦ ਦੋਸ਼ ਅਰੋਪਣ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਸਮਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੇਵਲ ਅਦਾਲਤ ਹੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੁੱਝ ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਬਾਦ, ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਥੇ ਹਾਲੇ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਸੀਨੀਅਰ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਮੁੜ-ਵਿਚਾਰ (review) ਆਖਦੇ ਹਨ। ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਸਲਾਮਤ ਨਾ ਹੋਵੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ

- ਕਮਰਾ ਸਾਫ਼, ਨਿੱਘਾ ਅਤੇ ਵਿੱਚ ਬੱਤੀ ਜੱਗਦੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।
- ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਔਹਦਾ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਦੇ ਸਮਿਆਂ ਤੇ ਬ੍ਰੇਕ ਅਤੇ ਕਰੀਬ ਦੋ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਦ ਕੁੱਝ ਪੀਣ ਲਈ ਬ੍ਰੇਕ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ 24 ਘੰਟੇ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 8 ਘੰਟੇ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

- ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ 17 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿੱਖਲਾਈ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਹਨ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰਨ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ “ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ” (“appropriate adult”) ਆਖਦੇ ਹਨ।
- ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਦੱਸੇ, ਤੁਹਾਡਾ ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਚਿਤਾਵਨੀ (police caution) ਪੜ੍ਹਨ, ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡਾ ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖਤ ਸੁਚੀਬੱਧ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਕੋਈ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੇ ਪੁਲਿਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਕਰੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥ ਪੂਰਾ ਸਮਾਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:
 - ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਟਰਵਿਓ ਕਰਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿੱਖਤੀ ਬਿਆਨ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਲਿੱਖਤ ਉੱਪਰ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਣ।
 - ਤੁਹਾਡੀ ਤਿਲਾਸ਼ੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਉਪਰਲੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਉਤਾਰਨ।
 - ਮੌਕੇ ਦੇ ਗਵਾਹ ਦੀ ਪਛਾਣ (eye-witness identification procedure) ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਉਚਿੱਤ ਬਾਲਗ ਉਪਲਬੱਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਕਰਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:
 - ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਸਮਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਦਾ ਮੁੜ-ਵਿਚਾਰ (review) ਕਰਨ।
 - ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਅਰੋਪਣ ਕਰਨ।
 - ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਉਂਗਲੀਆਂ ਦੀ ਛਾਪ ਲੈਣ, ਫੋਟੋ ਖਿੱਚਣ ਜਾਂ ਡੀ.ਐਨ.ਏ. (DNA) ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਮੂਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ।

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗੀ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੋਲੇ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੋਲਣ ਵਿੱਚ ਮੁਕਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਇਸ਼ਾਰਾ ਭਾਸ਼ਾ (British Sign Language) ਦੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗੀ।

ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇਗੀ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਸਵਾਲਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਕਾਇਮ ਕਰੇਗਾ/ਗੀ। ਇਸ ਉੱਪਰ ਇਸ ਦੇ ਸਹੀ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਣ ਵੱਜੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੋਣ ਵੱਜੋਂ ਉੱਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਸ ਬਿਆਨ ਦੀ ਕਾਪੀ ਬਣਾਵੇਗਾ।

ਜੇ ਲੋਕ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਨਹੀਂ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਹੋ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਹੋ ਦੱਸਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਅੰਬਾਸੀ ਜਾਂ ਕੰਨਸੂਲੇਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਆਣ ਕੇ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਉਹ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਆਮ ਨਿਯਮ ਵੱਖਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ

ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਸਮੇਂ ਐਸੇ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਸਮਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਜਾਬਤੇ (Codes of Practice) ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਕੀ ਕਰ ਅਤੇ ਕੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੇਰਵਾ ਦੇਖਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ ਦੇ ਕੋਡ C ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 6.6 (paragraph 6.6 of Code C of the Codes of Practice) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਇੱਕ ਖਾਸ ਸਮਾਂ ਐਸਾ ਵੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੇਰਵਾ ਦੇਖਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ ਦੇ ਕੋਡ C ਦੇ ਅੰਤਿਕਾ B (Annex B of Code C of the Codes of Practice) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋ

ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਸਮੇਂ ਐਸੇ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਸਮਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਜਾਬਤੇ (Codes of Practice) ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੇਰਵਾ ਦੇਖਣਾ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਜਾਬਤਾ ਦੇ ਕੋਡ C ਦੇ ਅੰਤਿਕਾ B (Annex B of Code C of the Codes of Practice) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਸਾਹ ਦੇ ਟੈਸਟ

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਵਿੱਚ ਗਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਇਸ ਹੱਕ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸਾਹ, ਖੂਨ ਜਾਂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਦੇਣੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਹਾਲੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਾਨੂੰਨ 1983 (Mental Health Act 1983) ਅਧੀਨ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ

ਪੁਲਿਸ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਾਨੂੰਨ (Mental Health Act) ਅਧੀਨ ਵੀ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਕਾਨੂੰਨ (Mental Health Act) ਅਧੀਨ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧ ਲਈ ਗਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਖੇ ਜਾਣ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ਾਵਰ (Approved Mental Health Professional) ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣ ਉਪਰੰਤ ਤੁਹਾਡਾ ਮੁਲਾਂਕਣ 72 ਘੰਟਿਆਂ (3 ਦਿਨਾਂ) ਅੰਦਰ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਪੁਲਿਸ ਇਸ ਦਾ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗੀ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਉਚਿੱਤ ਸਥਾਨ ਤੇ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਲਈ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ਾਵਰ (Approved Mental Health Professional) ਵੱਲੋਂ ਦੇਖੇ ਜਾਣ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਪਰੰਤੂ ਉਹ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਹੋਰ ਸਿਹਤ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹੋਈਆਂ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਮਝਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸੁਤੰਤਰ ਹਿਰਾਸਤ ਮੁਲਾਕਾਤੀ (Independent Custody Visitors)

ਇਹ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਇਲਾਨਿਆ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਹਿਰਾਸਤ ਮੁਲਾਕਾਤੀ (independent custody visitors) ਆਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸਹੀ ਢੰਗ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਣ, ਇਹ ਸਵੈ-ਇੱਛਕ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਹਿਰਾਸਤ ਮੁਲਾਕਾਤੀ (independent custody visitors) ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਕਿ ਸੁਤੰਤਰ ਹਿਰਾਸਤ ਮੁਲਾਕਾਤੀ (independent custody visitors) ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਵੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਜੇ ਸੁਤੰਤਰ ਹਿਰਾਸਤ ਮੁਲਾਕਾਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣਗੇ। ਐਪਰ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਨਾ ਕਰੋ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ

ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨੀ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੰਨਸਪੈਕਟਰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਔਰਦੇ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਰਿਹਾਈ ਉਪਰੰਤ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ, ਸੁਤੰਤਰ ਪੁਲਿਸ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਕਮਿਸ਼ਨ (ਆਈ.ਪੀ.ਸੀ.ਸੀ.) ((Independent Police Complaints Commission (IPCC)) ਨੂੰ, ਵਕੀਲ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਐਮ.ਪੀ. ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।